



Manual Euroscope

Instalación y uso básico

Versión 1.0
21/05/2019



Índice

Introducción	2
Instalación	2
Configuración básica	2
Conexión al Sweatbox	4
Conexión a VATSIM	5
ATIS	5
Acciones básicas	6
Configuración de la pista activa	7
Comandos básicos	7

Introducción

Bienvenidos al tutorial de uso básico del Euroscope, el programa mediante el cual los controladores aéreos pueden brindar los servicios en la red VATSIM.

Con esta guía el aspirante podrá aprender a utilizar el Euroscope y también conocerá todas sus funcionalidades y opciones de configuración.

Lo primero que debe hacer es descargar el programa desde la web oficial: <http://www.euroscope.hu/>.

En la sección “Descargas”, se encontrara la última versión disponible.

Instalación

Una vez instalado el programa, deberá bajar el Sector File de Argentina que contiene todos los aeropuertos, aerovías, SID's y STAR's del país. El mismo se puede encontrar en la sección de descargas de la página de VATSIM Argentina (<http://argentina.vatsur.org/site/index.php?r=site/sector>)

Nota: Si es la primera vez que utiliza el Euroscope, deberá bajar la versión completa del Sector File

Luego de descomprimir el archivo descargado, se va a generar una carpeta llamada “VATSIM Argentina”, la misma, se deberá “mover” a:

→ C:/Users/NombreUsuario/Documents/EuroScope ←

Configuración básica

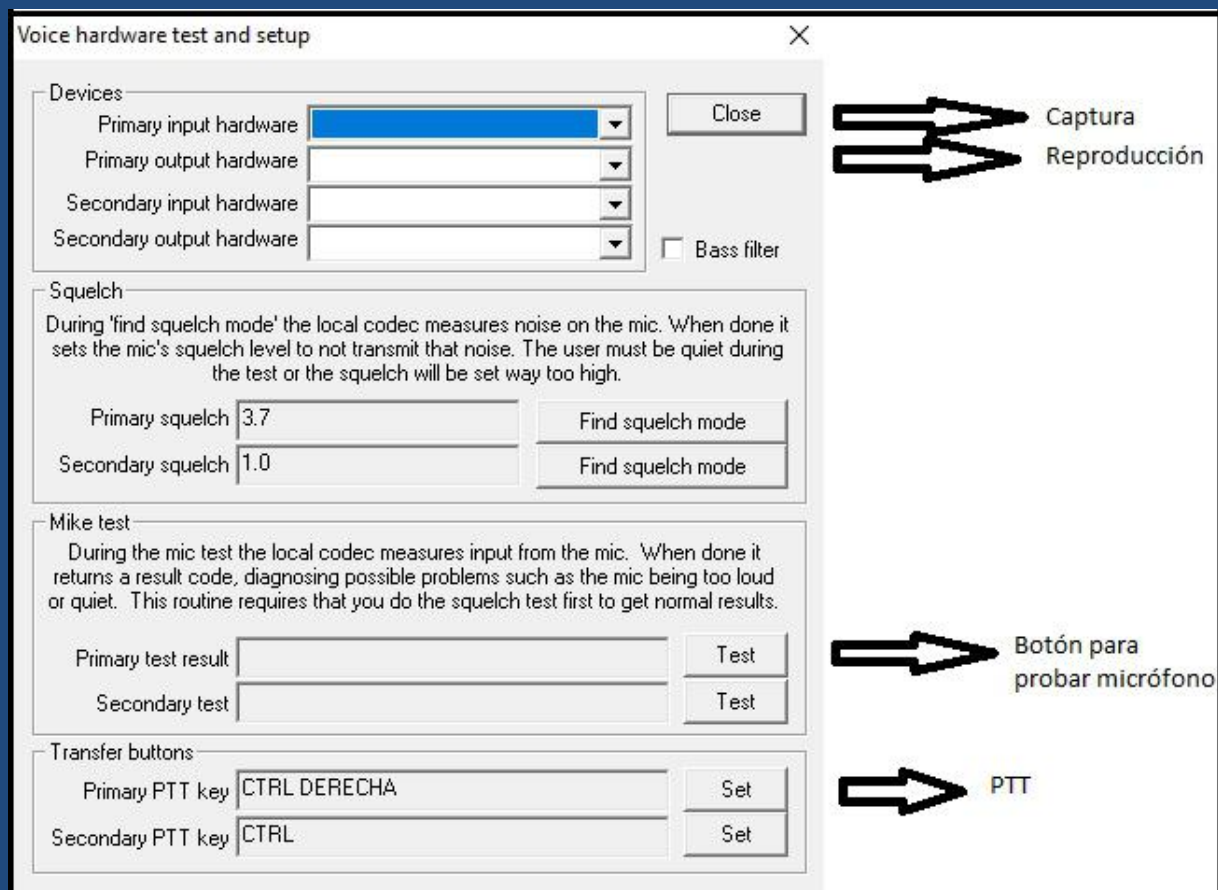
La primera vez que se inicia el Euroscope, le preguntarán cuál es el archivo .prf que desea elegir. Este es el archivo que tiene todas las configuraciones de VATSIM Argentina, por lo que es importante que se lo seleccione. El mismo se encuentra dentro de la carpeta “VATSIM Argentina”



Las principales configuraciones que tenemos que tener a la hora de conectarnos son los dispositivos de reproducción y captura y el PTT, botón mediante el cual nos vamos a comunicar con los pilotos.



Presionando en el headset, se abrirá la siguiente pestaña:



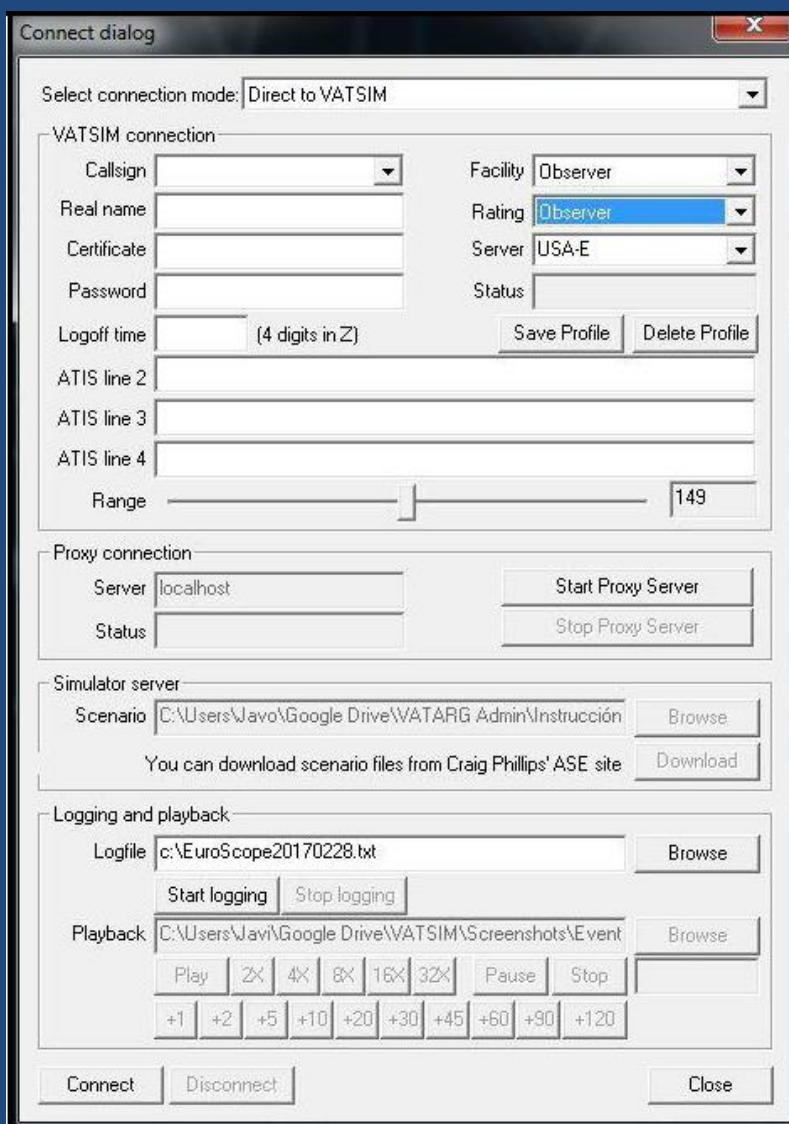
Allí, configure “Primary input hardware”, “Primary output hardware” y “Primary PTT”. Todo lo que es secundario “Secondary” sirve para las llamadas entre controladores dentro del Euroscope.

Conexión al Sweatbox

El sweatbox es el servidor que provee VATSIM para la instrucción de los controladores. Cada vez que solicite el ascenso de rango y apruebe la parte teórica, tendrá algunas horas de instrucción práctica conectándose a este servidor con tránsitos ficticios que los instructores pueden manipular. Para conectarse al sweatbox, debe presionar en *connect*



Y se abrirá la siguiente pestaña y debe completar:



- **Callsign:** nombre dependencia a la que se conectará. Ejemplo: SABE_GND
- **Real name:** nombre y apellido real
- **Certificate:** ID de VATSIM
- **Password:** tu contraseña de VATSIM
- **Logoff time:** no es necesario, es la hora a la que te vas a desconectar
- **Facility:** dependencia a la que te conectaras. Puede ser observer, delivery, ground, etc...
- **Rating:** el rango real que tenés en VATSIM
- **Server:** se puede elegir cualquiera. En el caso de tener instrucción, debería conectarse al Sweatbox
- **ATIS line:** esta es la información del controlador que estará disponible para el piloto.

Conexión a VATSIM

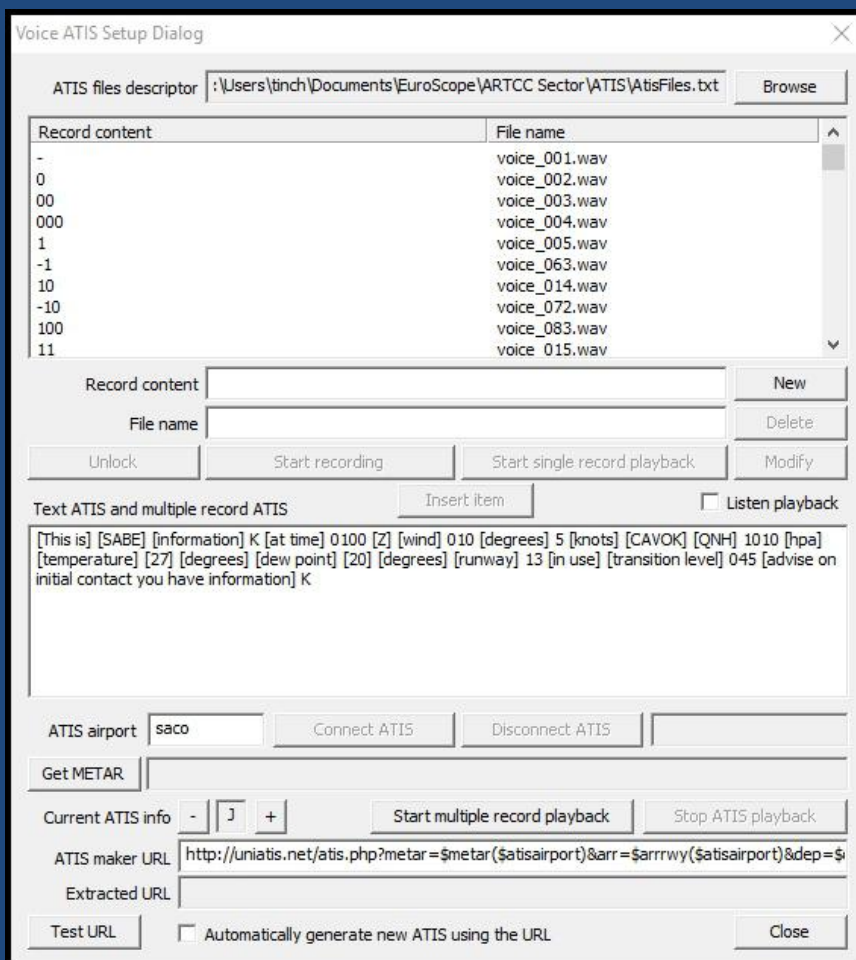
Si ya aprobó su primer examen teórico-práctico y su rango es S1 (o mayor), ya puede empezar a controlar. Para hacerlo, debe seguir los mismos pasos que para conectarte al *sweatbox* con la diferencia de que en *server* debes elegir cualquier otro. El que elija va a estar bien; a veces conviene chequear en la web cuales son los que están más vacíos, para asegurar una mejor conexión.

ATIS

El ATIS (**A**utomatic **T**erminal **I**nformation **S**ervice) es la estación que automáticamente tomará el METAR actualizado y lo transmitirá en forma oral en una frecuencia. Para configurarlo, presionar la letra que está a la derecha de la frecuencia activa:



Y se abrirá la siguiente pestaña



Los pasos para que el ATIS funcione son los siguientes:

1. Completar el ATIS airport con el código OACI del aeropuerto elegido
2. Presionar “Get METAR”
3. Elegir la letra del ATIS
4. Presionar “Test URL”
5. Chequear “Automatically generate new ATIS using the URL”
6. Presionar “Start Multiple record playback”
7. Presionar “Connect ATIS”

Acciones básicas

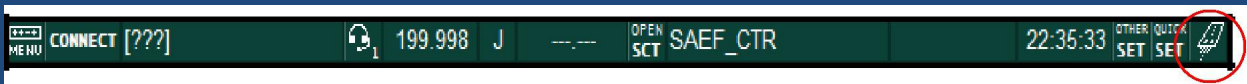
Probablemente aprenda a usar el programa a medida que se le dedique tiempo, pero le dejamos unos tips para facilitar el comienzo:

- Haciendo click izquierdo sobre el callsign en la etiqueta de una aeronave, están las opciones de *handoff*, es decir, desde allí se puede definir el estado de una aeronave en el radar. Estas incluyen: asumir, transferir y pasarlo a **UNICOM**.
- En la parte inferior derecha de la pantalla verás la Departure List. La misma será muy útil a la hora de dar autorizaciones y ordenar los tránsitos que están en superficie. Otros consejos son utilizar el botón de la columna “E” para confirmar cuando un tránsito ya tiene su autorización y ya la colacionó correctamente y en la columna “STS” definir el estado en el que está la aeronave en superficie (pushback - retroceso, taxi - rodando o departing - despegando)
- Presionando **F2** en la parte inferior, donde hay un espacio para escribir, se introducirá “.QD”. Si a eso le agregamos el código OACI de un aeropuerto, en la parte superior derecha se mostrará el METAR actualizado en rosa (este es el tipo de reporte meteorológico que se utiliza en la aviación). Para confirmar que el controlador lo vio, hay que darle un click izquierdo y se tornará blanco (también lo hará en la lista de METAR, ubicada en el centro a la izquierda)
- En la etiqueta del avión, presionando “TXT” habrá un espacio para introducir texto libremente. Esto es de mucha utilidad para recordar algo importante de ese vuelo y también para que el próximo controlador lo sepa.
- También en la etiqueta, al lado de la categoría turbulenta, hay una opción para elegir una de tres letras. Estas significan el tipo de comunicación que tiene el piloto. **Por favor, les rogamos siempre elegir la correcta para que el próximo controlador tenga idea de cómo debe comunicarse con el piloto**. Las tres opciones son: V - todo por voz, R - recibe voz pero colaciona por texto, T - todo por texto.



Configuración de la pista activa

Configurando la pista activa todas las salidas y llegadas se adaptarán a la misma y también se destacará en el ATIS.



Tocando el botón con forma de pista, se desplegará una lista con todas las pistas de todos los aeropuertos. Las dos columnas a la izquierda de RWY siempre estarán destiladas. Las que están a la derecha, en cambio, son las que están activas. Una vez que la tilde, si la pista tiene APP ILS, se mostrará las líneas de vectorización.

Comandos básicos

Escribiendo en la parte inferior algunos comandos, tendremos más a mano ciertas acciones:

- **.chat o .msg:** usar este comando para abrir un chat privado con el callsign escrito. Por ejemplo: “.chat SABE_GND *mensaje*” ó “.msg SABE_GND *mensaje*”
- **.contactme:** escribiendo (o apretando la tecla HOME/INICIO del teclado como atajo) y presionas en una etiqueta, se le enviará un mensaje al piloto pidiendo que se comunique en tu frecuencia.
- **.break:** comando que le hará saber a los demás controladores que su dependencia por cerrar operaciones y su identificador se pondrá en color rosa. Podés utilizar el comando **.nobreak** para revertir este estado.
- **.vis:** para ver lo que está pasando en una zona ajena a tu sector, podés usar el “.vis SACO” por ejemplo, se mostrará un círculo amarillo en los sectores que estás viendo y te aparecerán tanto pilotos como controladores. Se pueden setear hasta 4 puntos (.vis ; .vis2 ; .vis3 y .vis4).
- **.wallop:** SÓLO EN EL CASO EN EL QUE HAYA UN PROBLEMA QUE NO SE PUEDA SOLUCIONAR, se puede hacer uso del “.wallop supervisor is needed” para solicitar ayuda a un supervisor. Recordá que los mismos están para solucionar conflictos entre controladores y pilotos; intentá no llegar hasta esta instancia a menos que sea absolutamente necesario.
- **.busy:** este comando sirve para que puedas controlar con tranquilidad sin la notificación de sonido que se realiza cuando te envían un mensaje privado. Utiliza el comando **.nobusy** para revertir el estado.

¡Eso es todo! Si tenés alguna duda o si algo no te funcionó, no dudes en acercarte a cualquier miembro del STAFF. ¡Muchas gracias por sumarte a nuestro equipo y bienvenido!

